

Bruxelles, 1 iulie 2019
(OR. en)

10738/19

ENER 395
WTO 188
FDI 18

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Nr. doc. Csie:	9305/19 + ADD 1
Subiect:	Recomandare de decizie de autorizare a începerii negocierilor cu privire la modernizarea Tratatului privind Carta energiei – Decizia Consiliului – Decizia reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei – Directive de negociere <i>Adoptare</i>

1. La 14 mai 2019, Comisia a transmis Consiliului o recomandare de decizie a Consiliului de autorizare a inițierii de negocieri cu privire la modernizarea Tratatului privind Carta energiei, precum și o anexă care conținea textul directivelor de negociere ¹.
2. Propunerea a fost discutată în cadrul Grupului de lucru pentru energie și al Comitetului pentru politică comercială (servicii și investiții) și a fost revizuită de către cele două grupuri de lucru. Pentru aspectele care intră în sfera de competență a statelor membre a fost propusă o decizie a reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei ².

¹ Doc. 9305/19 + ADD 1.

² Doc. 10747/19 LIMITE.

3. La 26 iunie 2019, în urma unei proceduri tacite informale, în cadrul Grupului de lucru pentru energie s-a ajuns la un acord asupra textului proiectului de decizie a Consiliului și al proiectului de decizie a reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei.
4. La 28 iunie 2019, în urma unei proceduri tacite informale, în cadrul Comitetului pentru politică comercială (servicii și investiții) s-a ajuns la un acord în ceea ce privește aspectele legate de comerț din directivele negociere [și anume protecția investițiilor, dezvoltarea durabilă și responsabilitatea socială a întreprinderilor (RSI), organizația de integrare economică regională (REIO), pre-investițiile și tranzitul]. La 2 iulie 2019, în urma unei proceduri tacite informale, în cadrul Grupului de lucru pentru energie s-a ajuns la un acord în ceea ce privește aspectele legate de energie din directivele de negociere (și anume procesul de negociere, natura acordului și domeniul de aplicare al acestuia, principiile și obiectivele generale, definiția „Cartei”, definiția „activității economice în sectorul energetic” și eliminarea dispozițiilor caduce).
5. Sub rezerva confirmării de către Coreper, Consiliul este invitat:
- să adopte decizia Consiliului care figurează în documentul 10745/19 LIMITE și directivele de negociere aferente, care figurează în documentul 10745/19 ADD 1 LIMITE ³;
 - să facă publice directivele de negociere după adoptarea lor, plecând de la premisa că această decizie nu constituie un precedent pentru alte directive de negociere și că orice decizie de publicare a altor directive de negociere este luată de la caz la caz, asigurându-se un echilibru între nevoia de transparență și necesitatea unui anumit nivel de confidențialitate pentru a se garanta eficacitatea negocierilor.

³ Notă: Textul deciziei Consiliului (cu excepția directivelor de negociere) și textul deciziei statelor membre fac în prezent obiectul revizuirii de către experții juriști-lingviști. În plus, textul deciziei Consiliului, textul deciziei statelor membre și textul directivelor de negociere sunt, de asemenea, în curs de traducere.

6. Statele membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei, reunite în cadrul Coreperului, sunt, de asemenea, invitate să aprobe proiectul de decizie a reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei și să recomande reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei, reuniți în cadrul Consiliului:
- să adopte Decizia reprezentanților guvernelor statelor membre care sunt părți la Tratatul privind Carta energiei, astfel cum figurează în documentul 10747/19 LIMITE³.

Parlamentul European va fi informat în acest sens și deciziile vor fi transmise acestuia.
